

---

Prix UIF UFI 2020/ Premio UIF UFI 2020

---

## **INFORMATIONS relatives à la protection des données/ INFORMATIVA PRIVACY (9986)**

(202195)

Informations relatives à la protection des données Les informations recueillies sur ce formulaire non obligatoire ont pour finalité la gestion des candidatures déposées dans le cadre du Prix UIF/UFI 2020. Les destinataires des données sont les secrétariats de l'UFI/UFI. La durée de conservation des informations n'est pas limitée. Elles seront ensuite conservées en archives. Conformément au Règlement général de la protection des données (RGPD) et à la loi « informatique et libertés » du 6 janvier 1978 modifiée, vous bénéficiez d'un droit d'opposition, d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent, que vous pouvez exercer en vous adressant à : Université Franco Italienne Université Grenoble Alpes DGD Relations Territoriales et Internationales CS 40700 - 38058 Grenoble Cedex 9 - France ufi@univ-grenoble-alpes.fr Vous pouvez également, après réclamation auprès de l'UFI, déposer une plainte auprès de l'autorité nationale de contrôle (CNIL) si vous estimez que vos données n'ont pas été correctement traitées.

**INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO GENERALE SULLA PROTEZIONE DEI DATI (REGOLAMENTO UE 679/2016 E DEL CONSIGLIO DEL 27 APRILE 2016)**

L'Università italo francese (UIF/UFI) rende noto che i dati personali dei candidati ai bandi Vinci, Galileo, Label scientifico UIF/UFI e Premi UIF/UFI, acquisiti con la domanda di candidatura o con successive eventuali modalità apposite di raccolta, saranno trattati per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali di didattica e ricerca, nel rispetto dei principi generali di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione delle finalità e del periodo di conservazione, minimizzazione dei dati, esattezza, integrità, riservatezza e responsabilizzazione, del codice in materia di protezione dei dati personali e dei regolamenti dell'Università di Torino di attuazione del codice e in materia di dati sensibili e giudiziari (reperibili sul portale [www.unito.it](http://www.unito.it), "Statuto e Regolamenti", "Regolamenti: procedimenti"). Ai sensi dell'art. 13 del regolamento UE 2016/679 (nel seguito GDPR), si forniscono, nel rispetto del principio di trasparenza, le seguenti informazioni al fine di rendere consapevoli i candidati delle caratteristiche e modalità del trattamento dei dati: a) Identità e dati di

---

contatto Il "Titolare" del trattamento dei dati è l'Università degli Studi di Torino con sede legale in Via Verdi 8 – 10124 Torino (dati di contatto: indirizzo pec: ateneo@pec.unito.it - indirizzo mail: rettore@unito.it: il rappresentante legale: il Magnifico Rettore pro tempore). b) Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati personali (DPO) Il Responsabile per la protezione dei dati personali (RPD) o Data Protection Officer dell'Università (DPO) è contattabile all'indirizzo di posta elettronica: rpd@unito.it c) Finalità del trattamento e base giuridica L'Università, in qualità di Titolare del trattamento, provvederà al trattamento dei dati personali da Lei forniti, relativi a Lei o ai Suoi familiari, ai sensi dell'art. 6 lett. e) del GDPR in quanto "il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento". In particolare i dati di cui sopra saranno raccolti e trattati, in modalità cartacea o informatizzata, per il perseguimento delle finalità istituzionali previste dall'Accordo del 6 ottobre 1998 tra il Governo della Repubblica Italiana e il Governo della Repubblica Francese che istituisce l'Università italo francese e della legge istitutiva n.161 del 2000: • promuovere la convergenza fra i rispettivi sistemi universitari; • promuovere il rilascio di doppi titoli di studio e di titoli congiunti e concorrere alla definizione di programmi comuni; • favorire la partecipazione delle istituzioni di istruzione superiore degli altri Paesi europei a tale processo; • promuovere programmi congiunti di ricerca e di formazione permanente; • fornire assistenza alle istituzioni e organismi universitari dei due Paesi in materia di cooperazione interuniversitaria; • sostenere la creazione di banche-dati e di collegamenti telematici fra i due sistemi universitari al fine di istituire una rete virtuale di informazione, di insegnamento e di formazione permanente. Si informa che ai sensi del testo unico sulla Trasparenza D.Lgs. 33 del 2013 i dati dei vincitori saranno pubblicati on line nella sezione "Amministrazione Trasparente" del portale dell'Università di Torino e sul portale dell'Università italo francese (<https://www.universite-franco-italienne.org/it/>) nell'ambito della pubblicazione delle graduatorie. Per le finalità di trattamento sopra indicate e in situazioni specifiche potranno essere raccolte e trattate, ai sensi degli artt. 9 e 10 del GDPR, particolari categorie di dati personali quali dati che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché trattare dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona e dati personali relativi alle condanne penali e ai reati o a connesse misure di sicurezza. d) Conferimento dei dati Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione ai bandi della UIF/UFI. Il mancato conferimento di tali dati

---

comporta la non ammissione ai predetti bandi di mobilità ed il mancato perfezionamento dei relativi procedimenti. e) Destinatari ed eventuali categorie di destinatari dei dati personali I dati trattati per le finalità di cui sopra verranno comunicati o saranno comunque accessibili al personale docente, al personale dipendente o collaboratore assegnato ai competenti uffici dell'Università, che, nella loro qualità di referenti per la protezione dei dati e/o amministratori di sistema e/o autorizzati al trattamento, saranno a tal fine adeguatamente istruiti dal titolare. L'Università può comunicare i dati personali di cui è titolare anche ad altre amministrazioni pubbliche qualora queste debbano trattare i medesimi per eventuali procedimenti di propria competenza istituzionale nonché a tutti quei soggetti pubblici ai quali, in presenza dei relativi presupposti, la comunicazione è prevista obbligatoriamente da disposizioni comunitarie, norme di legge o regolamenti. La gestione e la conservazione dei dati personali raccolti dall'Università avviene sia su server ubicati all'interno dell'Università sia su server esterni di fornitori di alcuni servizi necessari alla gestione tecnico-amministrativa che, ai soli fini della prestazione richiesta, potrebbero venire a conoscenza dei dati personali degli interessati e che saranno debitamente nominati "Responsabili del trattamento" a norma dell'art. 28 del GDPR. I dati potranno essere comunicati alle seguenti categorie di destinatari: 1) Ministero dell'Istruzione, della Università e della Ricerca – MIUR 2) Ministero Affari Esteri, Ambasciate, Prefetture, Questure, relativamente al riconoscimento di particolari status; 3) Ministère de l'Enseignement Supérieur, de la Recherche et de l'Innovation – MESRI 4) Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères 5) MEAE Commissione Europea nell'ambito dei programmi di mobilità internazionale; 6) Campus France 7) Procura della Repubblica, Avvocatura dello Stato per la gestione del contenzioso e la gestione dei procedimenti disciplinari; 8) Amministrazioni certificanti, in sede di controllo delle dichiarazioni sostitutive rese ai sensi del D.P.R. n.445/200; 9) Altri Atenei italiani ed esteri, nel caso di trasferimenti da e verso tali Atenei; 10) Istituti di Istruzione Superiore partner nell'ambito di programmi di mobilità studentesca; 11) Enti e soggetti pubblici e privati che gestiscono l'erogazione di contributi di ricerca e/o di borse di studio o che promuovono studi e ricerche, progetti per lo sviluppo universitario; 12) Professori, ricercatori ed esperti esterni nella loro qualità di valutatori di candidature presentate nei suddetti bandi, 13) Soggetti esterni pubblici o privati per fini occupazionali. f) Trasferimento dati a paese terzo I dati raccolti, per il perseguimento di ciascuna delle finalità istituzionali di cui sopra, potrebbero dover essere trasferiti verso un paese con sede al di fuori dell'Unione Europea (c.d. Paese terzo). Il Titolare assicura fin d'ora che tale trasferimento extra UE avverrà solo verso Paesi terzi rispetto ai quali esiste una decisione di adeguatezza

---

della Commissione Europea (art. 45 GDPR), ovvero si avvale di fornitori che assicurano garanzie adeguate (ad esempio, per servizi di Google del settore Educational sono state adottate adeguate misure di garanzia; per approfondimenti vedasi la sezione Privacy and Security di Google). g) Diritti sui dati Si precisa che, in riferimento ai Suoi dati personali, può esercitare, ai sensi degli artt. 15, 16, 17, 18, e 21 del GDPR i seguenti diritti: 1) diritto di accesso ai dati personali e a tutte le informazioni di cui all'art.15; 2) diritto di rettifica dei dati personali inesatti o di integrazione di quelli incompleti (art.16) 3) diritto di cancellazione ("diritto all'oblio", art.17) dei dati personali fatta eccezione per quelli contenuti in atti che devono essere conservati obbligatoriamente dall'Università italo francese o per quelli in cui è prevalente l'interesse legittimo dell'Università a conservarli per finalità di pubblico interesse; 4) diritto di limitazione di trattamento (art.18) ossia diritto di ottenere dal titolare del trattamento la limitazione del trattamento quando ricorra una delle ipotesi di cui all'art.18, fermo quanto previsto con riguardo alla necessità ed obbligatorietà del trattamento dati per poter fruire dei servizi offerti; 5) diritto alla portabilità dei dati (diritto applicabile ai soli dati in formato elettronico), nelle modalità disciplinate dall'art. 20; Si precisa che il diritto di opposizione non può riguardare i casi in cui il trattamento è effettuato dall'Università per adempiere ad un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento o per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri. In ogni momento sarà possibile esercitare i diritti sui propri dati (accesso, rettifica, integrazione, etc.) nei confronti del titolare del trattamento scrivendo a: Direttrice della Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione Area Internazionalizzazione E-mail: [univ.italo-francese@unito.it](mailto:univ.italo-francese@unito.it) Telefono: +39 011 670 4427. Si informa che, nel caso in cui l'Università non ottemperi alla richiesta del soggetto, è possibile proporre reclamo ai sensi dell'art.77 del GDPR all'autorità di controllo (Autorità Garante per la protezione dei dati personali indirizzo email: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it) ; sito web: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)) o ricorso giurisdizionale ai sensi dell'art.78 del GDPR. h) Periodo di conservazione dei dati I dati personali inerenti alla candidatura saranno conservati per tutto il tempo necessario al perseguimento delle finalità e al fine di ottemperare alle richieste di certificazione dei singoli e alle richieste di verifica, nel rispetto degli obblighi di archiviazione imposti dalla normativa vigente. I dati di contatto (telefono, email personale) sono conservati per il periodo necessario per il raggiungimento delle finalità per le quali sono stati raccolti i dati e, successivamente, non saranno più utilizzati dall'Università. i) Finalità diversa del trattamento Qualora il titolare del trattamento intenda trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quella per la quale sono stati raccolti, prima di procedere a tale ulteriore trattamento

---

dovrà fornire adeguata informazione in merito a tale diversa finalità e ogni ulteriore informazione pertinente.

j) Profilazione Il titolare non utilizza processi automatizzati finalizzati alla profilazione.

Type: (boilerplate)

**Le/la soussigné/e a lu et compris cette déclaration de confidentialité. Il/la sottoscritto/a ha letto e compreso la presente informativa privacy. (202196)**

Type: (M/multiple-opt)

[X]

**Le/la soussigné/e a lu et compris cette déclaration de confidentialité. Il/la sottoscritto/a ha letto e compreso la presente informativa privacy. (202639)**

---

**DONNEES GENERALES / DATI GENERICI (9981)**

**Prénom et nom de l'auteur du projet / Cognome e nome dell'autore del progetto (202147)**

Type: (T/text-long)

test

**Date de naissance / Data di nascita (202148)**

Type: (D/date)

02.01.2020

**Genre / Genere (202149)**

Type: (M/multiple-opt)

[X]

**M (202182)**

**F (202183)**

---

**Nationalité / Nazionalità (202150)**

Type: (T/text-long)

test

**Numéro de téléphone / Numero di telefono (202152)**

Type: (S/text-short)

333

**E-mail (202153)**

Type: (T/text-long)

test

**Dernier diplôme obtenu / Ultimo titolo di studio conseguito (202154)**

Type: (T/text-long)

test

**Obtenu auprès de / Ottenuto presso (202155)**

Type: (T/text-long)

test

**Bref CV (202156)**

Type: (T/text-long)

test

---

### **Breve CV (202157)**

Type: (T/text-long)

test

### **Eventuelles publications de l'auteur (max. 5) (202158)**

Type: (T/text-long)

test

### **Eventuali pubblicazioni dell'autore (max. 5) (202159)**

Type: (T/text-long)

test

---

## DESCRIPTION GENERALE DU TRAVAIL / DESCRIZIONE GENERALE DEL LAVORO (9982)

### Titre du travail en langue française (202162)

Type: (T/text-long)

test

### Titolo del lavoro in lingua italiana (202163)

Type: (T/text-long)

test

### Eventuel(s) co-auteur(s) / Eventuale(i) co-autore(i) (202164)

Type: (T/text-long)

test

### Bref CV de(s) éventuel(s) co-auteur(s) (202165)

Type: (T/text-long)

test

### Breve CV dell'(degli) eventuale(i) co-autore(i) (202166)

Type: (T/text-long)

test

---

**Typologie du travail (monographie, travail collectif, publication, salon, conférence, thèse, travail sur support virtuel, etc.) (202167)**

Type: (T/text-long)

test

**Tipologia del lavoro (monografia, lavoro collettivo, pubblicazione, conferenza, tesi, lavoro su supporto virtuale, ecc.) (202168)**

Type: (T/text-long)

test

**Aire disciplinaire de référence / Area disciplinare di riferimento (202169)**

Type: (L/list-radio)

(A1) - 01 - Sciences mathématiques et informatiques / Scienze matematiche e informatiche

**Eventuelle deuxième aire disciplinaire de référence / Eventuale seconda area disciplinare di riferimento (202181)**

Type: (L/list-radio)

(A1) - 01 - Sciences mathématiques et informatiques / Scienze matematiche e informatiche

---

**Indiquer l'organisme public ou privé, l'istitution universitaire ou centre de recherche, l'association ou l'entreprise (dont le siège se trouve en France ou en Italie) auquel le candidat appartient / Indicare l'organismo pubblico o privato, l'istituzione universitaria o centro di ricerca, l'associazione o l'azienda (la cui sede si trovi in Francia o in Italia) a cui il candidato appartiene.**

**(202512)**

Type: (S/text-short)

test

**Indiquer la ville et le pays du siège de l'organisme public ou privé, l'istitution universitaire ou centre de recherche, l'association ou l'entreprise auquel le candidat appartient / Indicare la città e il Paese della sede dell'organismo pubblico o privato, l'istituzione universitaria o centro di ricerca, l'associazione o l'azienda (la cui sede si trovi in Francia o in Italia) a cui il candidato appartiene. (202704)**

Type: (T/text-long)

test

**Brève présentation du travail (202170)**

Type: (T/text-long)

test

**Breve presentazione del lavoro (202171)**

Type: (T/text-long)

test

---

**Quels sont les éléments d'originalité du travail présenté dans le contexte de son aire scientifique ? (202702)**

Type: (T/text-long)

test

**Quali sono gli elementi di originalità del lavoro presentato nell'ambito della sua area scientifica? (202703)**

Type: (T/text-long)

test

**En quoi le travail est-il lié au thème "Environnement et développement durable" ? (202172)**

Type: (T/text-long)

test

**In quale modo il lavoro è legato alla tematica "Ambiente e sviluppo sostenibile"? (202173)**

Type: (T/text-long)

test

**En quoi le travail est-il lié au contexte franco-italien ? (202174)**

Type: (T/text-long)

test

---

**In che modo il lavoro è legato al contesto italo-francese? (202175)**

Type: (T/text-long)

test

**Eventuelles observations (202176)**

Type: (T/text-long)

test

**Eventuali osservazioni (202177)**

Type: (T/text-long)

test

**Veillez télécharger ici un résumé de maximum deux pages présentant le projet de manière pédagogique pour un public de non -spécialistes, en français ou en italien / Caricate qui un riassunto di massimo due pagine che presenti il progetto in modo pedagogico ad un pubblico di non- specialisti, in francese o in italiano. (202180)**

Type: (/upload-files)

No comment

File type "pdf"

---

**Veillez télécharger ici un Curriculum Vitae de l'auteur du projet / Caricate qui un Curriculum Vitae dell'autore del progetto (202277)**

Type: (/upload-files)

No comment

File type "pdf"

**Veillez télécharger ici un document présentant le projet de manière détaillée en français, en italien ou en anglais, ou bien, dans le cas d'une réalisation audiovisuelle, un lien permettant de la consulter / Caricate qui un documento di presentazione dettagliata del progetto in francese, italiano o inglese, o nel caso di un lavoro audiovisivo un link che permetta di consultarlo.**

**(202278)**

Type: (/upload-files)

No comment

File type "pdf"

---

**VALIDATION DEFINITIVE DE LA CANDIDATURE / VALIDAZIONE DEFINITIVA DELLA  
CANDIDATURA (9983)**

**Déclaration / Dichiarazione (202178)**

Type: (M/multiple-opt)

[X]

**Je déclare sous ma responsabilité être l'auteur du travail et que celui-ci n'a jamais été publié / Dichiaro sotto la mia personale responsabilità di essere autore del lavoro e che esso è inedito in quanto mai stato pubblicato (202184)**

**Validation définitive de la candidature / Validazione definitiva della candidatura (202179)**

Type: (M/multiple-opt)

[X]

**Je certifie l'authenticité des informations fournies et en cliquant sur le bouton "submit", j'enregistre définitivement la candidature / Certifico la completezza e l'esattezza dei dati inseriti e cliccando sul tasto "submit", registro definitivamente la candidatura (202185)**

---

**Le/la soussigné/e déclare avoir moins de 35 ans au moment de la clôture de cet appel à projet / Il/la sottoscritto/a dichiara di avere meno di 35 anni al momento di chiusura del presente bando. (202280)**

Type: (M/multiple-opt)

[X]

**Le/la soussigné/e déclare avoir moins de 35 ans au moment de la clôture de cet appel à projet / Il/la sottoscritto/a dichiara di avere meno di 35 anni al momento di chiusura del presente bando. (202641)**